

INSTALLATION INSTRUCTION

LED FLOODLIGHT WITH PIR SENSOR
VT-10-S, VT-20-S, VT-30-S, VT-50-S



TECHNICAL DATA:

Power Source:	Ambient Light:	Time Delay:	Rated Load:	Detection Distance:	Detection Range:	Working Temperature:	Working Humidity:	Installing Height:
AC: 220-240V, 50Hz	5-2000 LUX (Adjustable)	Min: 12sec±3sec, Max: 6min±2min	Max 200W (200V/AC)	2-8m (<24°C)	120°	-20°C to +40°C	<93%RH	1.8m~2.5m

INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 5 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. The products are suitable for 10-12 Hours Daily operation. Usage of product for 24 Hours a day would void the warranty. This product is warranted for manufacturing defects only.



[IT] INTRODUZIONE E GARANZIA

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirLa nel miglior modo possibile. La garanzia è valida per 5 anni dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. I prodotti sono adatti per 10-12 ore di funzionamento quotidiano. L'utilizzo del prodotto per 24 ore al giorno annulla la garanzia. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

ATTENZIONE

- Spegner l'elettricità prima di iniziare!
- Morsettiera non inclusa. Installazione soltanto da parte di un elettricista certificato
- La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile, quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.
- Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile al fine di evitare rischi.
- Durante l'installazione, deve essere garantita una messa a terra adeguata.
- Sostituire l'eventuale schermo protettivo rotto.
- Nota: Distanza minima dagli oggetti illuminati 1 m.
- Nota: Evitare di installare la lampada vicino a zone di trattamento dell'aria, come condizionatori d'aria, riscaldamento centralizzato ecc.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- NON UTILIZZARE IN AREE CON VENTILAZIONE LIMITATA O AL DI FUORI DELL'AMBITO DELLA TEMPERATURA DELL'AMBIENTE. * COLLEGARE SOLTANTO CON CAVI CON COPERTURA IMPERMEABILE. ASSICURARSI CHE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA SIA STACCATO PRIMA, DELL'INSTALLAZIONE.
- Si prega di montare su una superficie soggetta a vibrazioni.*
- Rimuovere la vite che serve per il montaggio della staffa di fissaggio. Rimuovere la staffa.
- Segnare la posizione del foro per il fissaggio della staffa alla parete. Forare il muro nelle posizioni contrassegnate (vite non fornita).
- Rimontare la staffa al dispositivo. Regolare il proiettore nella posizione desiderata e serrare la vite della staffa di fissaggio.
- Collegare il cavo di alimentazione con il cavo di ingresso del nostro prodotto mediante la scatola di distribuzione impermeabile.
- Ripristinare l'alimentazione, accendere e verificare se la luce funziona correttamente.
- Regolare l'angolo di illuminazione in base alle condizioni di utilizzo.

[HU] BEVEZETÉS ÉS GARANCIA

Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és óvja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra. A jótállás a vásárlás napjától számítva 5 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormális kopás okozta károokra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és szereléséért. A termékek 10-12 órás napi üzemeltetésre alkalmasak. A termék napi 24 órás felhasználása érvényteleníti a garanciát. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FIGYELEM

- Kérjük, a szerelés megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást és olvassa el ezt az útmutatót.
 - A sorkapcsot nem tartalmazza. Csak szakképzett villanyszerelő szerelheti fel.
 - Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető ki, amikor a fényforrás eléri az élettartamát, az egész lámpatestet ki kell cserélni.
 - Ha ennek a lámpatestnek a külső hajlékony kábele vagy zsinórja megsérül, a veszély elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, szervizképviseelője vagy hasonló képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
 - A szerelés során biztosítani kell a megfelelő földelést.
 - Cserélje ki a repedt védőpajzsot.
 - Minimális távolság a megvilágított tárgytól 1 m.
- MEGJEGYZÉS:** Kerülje alámpa elhelyezését olyan léghőmérsékleti zónák közelében, mint a légkondicionálás, a központi fűtés, stb.

FELSZERELÉSI UTASÍTÁS

- NE HASZNÁLJA KORLÁTOZOTTAN SZELLŐZÖTT TERÜLETEN VAGY A KÖRNYEZETI HŐMÉRSÉKLET HATÁRÁIN TÚL. * CSAK OLYAN VILLAMOS KÁBELT HASZNÁLHAT, AMI VÍZÁLLÓ KÁBELHÁZZAL RENDELKEZIK. *GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY SZERELÉS ELŐTT A VILLAMOS ELLÁTÁS KI VAN KAPCSOLVA.
- Kérjük, ne szerelje vibrációra hajlamos felületre.*
- Távolítsa el a rögzítő csavart, ami szükséges a kapocs szereléséhez. Távolítsa el a kapcsot.
- Jelölje meg a furat helyét, ami szükséges a kapocs rögzítéséhez a falhoz. Fúrja meg a falon a megjelölt helyeken (a csavar nem tartozék).
- Szerelje vissza a kapcsot az egységre. Állítsa a reflektorfényt a kívánt helyzetbe, és húzza meg a rögzítő elem csavarját.
- Csatlakoztassa a hálózati kábelt a termék bemeneti vezetékéhez vízálló csatlakozó dobozon keresztül.
- Kapcsolja be a tápellátást és ellenőrizze, ha a fény megfelelően működik-e.
- Állítsa be a besugárzási szöveget a használati feltételnek megfelelően.

[DE] EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie sind weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oder Verkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 5 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsängel.

ACHTUNG

- Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen.
 - Klemmenblock nicht enthalten. Installation nur von Elektrofachkräften
 - Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der Lichtquelle abgelaufen ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
 - Wenn das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Service-Mitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
 - Während der gesamten Installation muss eine ordnungsgemäße Erdung gewährleistet sein.*
 - Ersetzen Sie alle rissigen Schutzabdeckungen.
 - Mindestabstand zu beleuchteten Objekten 1 m.
- HINWEIS:** Installieren Sie die Lampe nicht in der Nähe von Lufttemperaturregelsystemen wie Klimaanlage, Zentralheizungen und dergleichen.

WARNING!

- Please make sure to turn off the power before starting the installation.
- Terminal block not included. Installation must be performed by a qualified electrician
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Proper grounding should be ensured throughout the installation.
- Replace any cracked protective shield.
- Minimum distance from lighted objects 1m.

NOTE: Avoid installing the light near air temperature zones such as air condition, central heating etc.

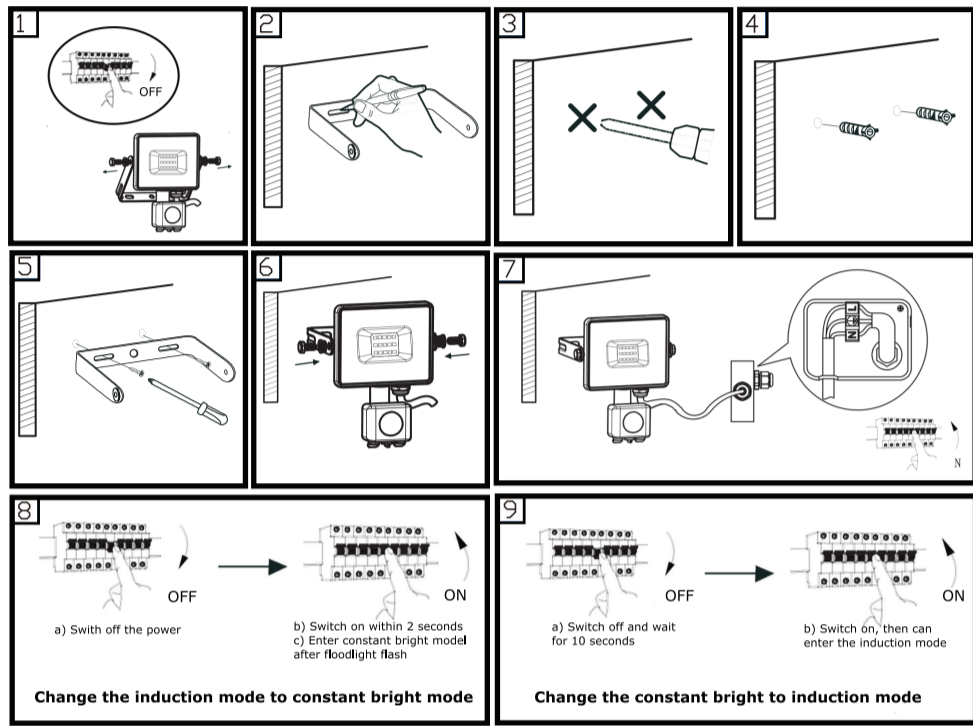


This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.



Caution, risk of electric shock.

INSTALLATION DIAGRAM



[DE] INSTALLATIONSANFORDERUNGEN/ ANLEITUNG

- BENÜTZEN SIE BITTE NICHT IN GEBIETEN MIT EINER BEGRENZTEN VENTILATION AUSSERHALB DES UMFANGS DER UMGEBUNGSTEMPERATUR. * SCHLIESSEN SIE NUR MIT KABELN MIT EINEM WASSERDICHTEN KABELGEHÄUSE AN. * VERGEWISERN SIE SICH, DASS DIE STOMVERSORGUNG BEVOR DER INSTALLATION AUSGESCHALTET WORDEN IST.
- Bitte bauen Sie nicht auf einer Fläche ein, in der möglich ist, Vibrationen zu entstehen.
- Entfernen Sie die Schraube zum Anbau der Installationsklemme. Entfernen Sie die Klemme.
- Markieren Sie die Schraubenpositionen zur Festigung der Klemme auf die Wand. Bohren Sie Löcher an den angezeichneten Stellen in die Wand (Schrauben nicht mitgeliefert).
- Montieren Sie die Klemme in die Beleuchtungsarmatur zurück. Stellen Sie die Ausrichtung des Scheinwerfers auf die gewünschte Position ein und ziehen Sie die Schraube der Installationsklemme an.
- Verbinden Sie Ihr Netzkabel mit der Zuleitung unseres Produkts mittels der wasserdichten Anschlussdose.
- Schalten Sie die Stromversorgung ein und testen Sie, ob die Lampe richtig funktioniert.
- Stellen Sie den Einstrahlungswinkel nach den jeweiligen Verwendungsbedingungen ein.

[ES] INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA

Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o el suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. El será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá una duración de 5 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inabitual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

CUIDAD

- Apague la alimentación y lea estas instrucciones antes de empezar la instalación.
 - Bloque de terminales no incluido. Instalación solo por electricista certificado.
 - La fuente de luz de esta iluminación no es intercambiable; Cuando llega al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la iluminación.
 - Si el cable flexible externo o el cordón de esta luminaria está dañado, deberá ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.
 - Se debe garantizar una conexión a tierra adecuada durante la instalación.
 - Reemplace los protectores grietados, si los hay.
 - Distancia mínima de objetos iluminados 1 m.
- NOTA:** No instale la lámpara cerca de áreas de tratamiento de aire, como aparatos de aire acondicionado, calefacción central, etc.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

- NO UTILICE EN AREAS CON VENTILACION REDUCIDA O FUERA DEL RANGO DE TEMPERATURA AMBIENTE CLASIFICADO. * CONECTE SOLO POR MEDIO DE CABLE CON MANGUERA IMPERMEABLE. * ANTES DE LA INSTALACION, ASEGURESE QUE LA ELECTRICIDAD ESTE APAGADA. Rogamos, no monte en una superficie propensa a vibraciones.
- Quite el tornillo destinado a montar el soporte al accesorio. Retire el soporte.
- Marque la posición del orificio para fijar el soporte en la pared. Perfore la pared en las posiciones marcadas (tornillos no incluidos).
- Monte el soporte de nuevo en el accesorio de fijación. Ajuste el reflector a la posición deseada y apriete el tornillo del soporte de fijación.
- Conecte nuestro cable de alimentación con el cable de entrada de nuestro producto a través de la caja impermeable de conexiones.
- Encienda la alimentación y compruebe si la luz funciona correctamente.
- Ajuste el ángulo de iluminación de acuerdo con las condiciones de uso.

[FR] INTRODUCTION & GARANTIE

Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrects du produit. Les produits sont convenables pour une exploitation quotidienne de 10-12 heures. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

ATTENTION

- Veuillez mettre hors tension et lire ces instructions avant de commencer l'installation.
 - Bornier non inclus. Installation par électricien certifié
 - La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
 - Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger.
 - Une mise à terre appropriée doit être assurée au cours de l'installation.
 - Remplacez toute plaque de protection fissurée.
 - Distance minimale des objets éclairés 1 m.
- REMARQUE:** Évitez d'installer la lampe à proximité de zones de température d'air telles que la climatisation, le chauffage central, etc.

INSTRUCTION D'INSTALLATION

- NE PAS UTILISER DANS DES ZONES À VENTILATION LIMITÉE OU EN DEHORS DE LA PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE NOMINALE. * CONNECTER SEULEMENT AVEC DES CÂBLES À GAINÉ ÉTANCHE. * S'ASSURER QUE L'ÉLECTRICITÉ EST ÉTEINTE AVANT L'INSTALLATION.
- Veuillez ne pas installer sur une surface sujette aux vibrations.*
- Retirez la vis servant à monter le support pour la fixation. Retirez le support.
- Marquez la position du trou de fixation du support sur le mur. Percez le mur aux emplacements marqués (vis non fournies).
- Remontez le support sur la fixation. Réglez le projecteur à la position souhaitée et serrez la vis du support de fixation.
- Connectez votre câble d'alimentation avec le fil d'entrée de notre produit à travers la boîte à bornes étanche.
- Mettez sous tension et vérifiez si la lumière fonctionne correctement.
- Ajustez l'angle d'irradiation en fonction des conditions d'utilisation.

[HR] UVOD I JAMSTVO

Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitate ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našem prodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomoći na najbolji način. Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 5 godine, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neuobičajenim habanjem. Tvrtka ne jamči za štetu koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaže odnosno i ugradnje proizvoda. Ovi proizvodi su prikladni za 10-12 sati rada dnevno. Uporaba proizvoda 24 sata dnevno čini ovo jamstvo nevažeće. Jamstvo za ovaj proizvod dano je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

